

# PAVESMAC

sosteniamo la civiltà urbana

PORFIDBLOC®  
ALIAS STONE  
MASSELLI  
BIG  
TATTILO  
CORDOLI  
KEYSTONE® E MURI DI CONTENIMENTO

>  
ARREDO URBANO

## LINEA PIETRE NATURALI



GUARDATE  
LE COSE  
DA UN ALTRO  
PIANO DI VISTA



**PAVESMAC**  
sosteniamo la civiltà urbana

# Linea Pietre naturali

---

CIOTTOLO  
*GALET*

GRANITO  
*GRANITE*

PIETRA DI LUSERNA  
*PIERRE DE LUSERNA*

PORFIDO DEL TRENINO  
*PORPHYRE DU TRENIN*





# CIOTTOLO GALET

Un **CIOTTOLO** in sé ha ben poco valore, ma accostato ad altri acquista importanza in quanto parte essenziale per la costruzione di una strada. I ciottolati offrono vaste soluzioni per quanto concerne l'arredo giardino, il riempimento di fontane, rivestimenti e pavimentazioni. Il materiale reperibile in diverse zone ha influenzato, in passato, le tecniche di posa e la possibilità di realizzare anche decorazioni, sulla base di forme e colori degli elementi lapidei disponibili.

Questo tipo di pavimentazione ha il pregio di "lasciar respirare il terreno" grazie agli spazi tra un ciottolo e l'altro; inoltre si può adattare molto facilmente all'irregolarità del terreno ed è molto resistente a seconda della roccia da cui si è originato. Oggigiorno è ancora usato per luoghi caratteristici dei centri storici dove il traffico va comunque limitato o escluso e le velocità di transito sono comunque molto limitate.

Un simple **GALET** peut être considéré juste une petite chose mais, placé à côté d'autres, il acquiert toute son importance en tant qu'élément essentiel pour la construction d'une route, par exemple. Les galets en effet offrent de nombreuses solutions pour l'aménagement de jardins, le remplissage de fontaines, le revêtement de surface de murs et de sols. Le matériel que l'on trouve dans des endroits différents a influencé, dans le passé, les techniques de pose et la possibilité de créer des décorations, simplement en fonction des formes et des couleurs des éléments en pierre disponibles.

Ce genre de pavage a l'avantage de "laisser respirer le sol" grâce aux espaces entre un galet et l'autre; de plus il s'adapte très facilement aux irrégularités du sol et il est très résistant selon la roche dont il est issu. De nos jours, il est encore utilisé dans des endroits caractéristiques des centres historiques où le trafic est limité ou interdit et la vitesse de circulation sensiblement réduite.









# GRANITO GRANITE

## ROCCE COLORATE CHE ARREDANO LE CITTÀ

Quella dei **GRANITI** è una delle più importanti categorie di rocce in assoluto. A essa appartengono masse rocciose formate a grande profondità nella crosta terrestre (rocce intrusive), di cui costituiscono la tipologia più diffusa, e rocce che derivano da eruzioni vulcaniche (rocce effusive). Imbattersi in un frammento di roccia granitica è un'esperienza comune. Questo materiale è da secoli utilizzato per costruire palazzi, monumenti, ponti e strade. È una pietra dura con varietà cromatiche, nella forma intrusiva, tra il grigio e il rosa, esaltate da pigmentazioni nere.

Quando formata in profondità nella crosta terrestre, è costituita prevalentemente da cristalli di quarzo, da feldspati, minerali ricchi di sodio, potassio e calcio, talvolta in grado di conferire il caratteristico colore rosato, e da biotite, di forma lamellare e causa delle tipiche pigmentazioni della roccia.

Dagli antichi obelischi fino agli elementi più ordinari delle applicazioni nell'edilizia (pavimentazioni, banconi di esercizi commerciali, ecc.), quasi quotidianamente entriamo in contatto con il granito, la roccia intrusiva più diffusa.

## DES ROCHES COLORÉES QUI DÉCORENT LES VILLES

Parmi les catégories de roches les plus importantes l'on trouve celle des **GRANITES**. Leur origine dérive des masses rocheuses formées à grande profondeur dans la croûte terrestre (roches intrusives), dont elles constituent le type le plus répandu, et les roches issues d'éruptions volcaniques (roches effusives). Tomber sur un fragment de roche granitique est une expérience courante. Ce matériau a été utilisé au cours des siècles dans l'industrie du bâtiment, pour la construction de monuments, de ponts et de routes. C'est une pierre dure, à la forme intrusive aux nuances chromatiques entre le gris et le rose, aussi bien exaltées par des pigmentations noires.

Lorsqu'elle se forme profondément dans la croûte terrestre, elle se compose principalement de cristaux de quartz, de feldspaths, de minéraux riches en sodium, potassium et calcium, capables parfois de la caractériser par une nuance rose, et de biotite, en forme lamellaire, ce qui cause les pigmentations typiques du rocher.

En partant des obélisques de l'antiquité jusqu'aux éléments les plus courants employés par l'industrie du bâtiment (dallages, comptoirs de magasins, etc.), notre rencontre presque quotidienne avec le granite rend cette roche intrusive la plus répandue de tous les temps.









# PIETRA DI LUSERNA PIERRE DE LUSERNA

La **PIETRA DI LUSERNA** è una roccia metamorfica scistosa appartenente al gruppo degli gneiss. Viene estratta da cave situate nelle Prealpi Cozie del Piemonte centro-occidentale, tra la Val Pellice e la Valle Po, nei territori dei Comuni di Luserna San Giovanni, Rorà, Bagnolo Piemonte e Barge, per i quali ha sempre rappresentato un'importante risorsa economica. Il suo impiego è molto antico e caratterizza tuttora la tipologia costruttiva degli edifici e l'arredo urbano delle aree di origine e dell'intero Piemonte, dal quale, a partire dagli anni 70 del '900, ha avuto una diffusione sia nazionale che internazionale.

La Pietra o gneiss di Luserna presenta una struttura lamellare e le lastre posseggono una resistenza impareggiabile anche se di spessore ridottissimo. Indicata per lastricature di marciapiedi, per mensole, gradini e zoccoli, viene impiegata con ottimi risultati estetici anche in lussuosi rivestimenti interni ed esterni. Questo materiale brillante, inalterabile allo sfregamento ed alle intemperie è disponibile in quattro varianti cromatiche: Grigio, Blu, Dorée e Rossiccio.

La **PIERRE DE LUSERNA** est une roche métamorphique schisteuse appartenant au groupe des gneiss. On l'extrait des carrières situées dans les Préalpes Cottiennes du Piémont centre-ouest, entre la Vallée du Pellice et la Vallée du Po, dans les communes de Luserna San Giovanni, Rorà, Bagnolo Piemonte et Barge. Ici, la pierre a toujours représenté une ressource remarquablement importante pour l'économie du territoire. Son utilisation est très ancienne et caractérise, à présent encore, la typologie de construction des bâtiments ainsi que l'aménagement paysager non seulement des zones d'origine mais de l'ensemble du Piémont, à partir d'où, dès les années '70 du XXème siècle, le marché s'est étendu au niveau national et international.

La pierre de Luserna, appelée aussi bien « gneiss » de Luserna, a une structure lamellaire et les dalles ont une résistance incomparable même en épaisseur minimale. Notamment indiquée pour le pavage de trottoirs, les marches et les socles, elle est également utilisée en raison de ses excellents résultats esthétiques pour des revêtements de luxe à l'intérieur comme à l'extérieur. Ce matériau brillant, inaltérable aux frottements et aux intempéries est disponible en quatre nuances chromatiques : Gris, Bleu, Dorée et Rougeâtre.









# PORFIDO DEL TRENTINO

## PORPHYRE DU TRENTIN

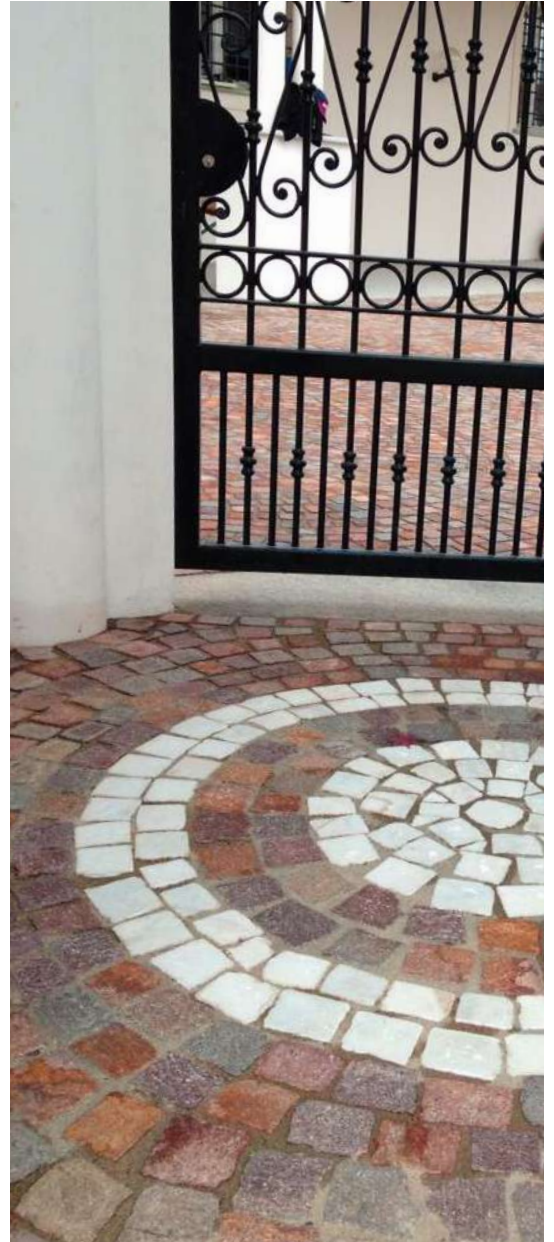
Il **PORFIDO** è una roccia magmatica effusiva, cioè formatasi per effetto della riduzione di pressione e del rapido raffreddamento derivante dalla fuoriuscita dalla crosta terrestre del magma. In generale, il porfido presenta ottime caratteristiche tecniche non soggette ad alterazioni, un elevato grado di compattezza con ottime resistenze alle sollecitazioni meccaniche e agli urti, bassa gelività ed elevata resistenza allo scivolamento. Può essere utilizzato per tutte le applicazioni sia esterne che interne, dalle pavimentazioni ai rivestimenti, anche in climi freddi e umidi e con forti escursioni termiche. Viene inoltre consigliato, in abbinamento ad altre pietre naturali, per creare contrasti cromatici.

Il porfido non ha una colorazione uniforme ma può presentare variazioni cromatiche diffuse e striature o macchie di colore diverso, a seconda della composizione chimica della roccia da cui viene estratto; viene infatti di solito fornito in una colorazione mista, che presenta tonalità di colore che variano dal grigio- grigio viola- marrone fino ad arrivare al rosso.

Le **PORPHYRE** est une roche magmatique effusive, c'est-à-dire formée à la suite de la réduction de la pression et du refroidissement rapide résultant de la fuite du magma de la croûte terrestre. En général, le porphyre présente d'excellentes caractéristiques techniques qui ne sont pas sujettes à des altérations, un haut degré de compacité avec une excellente résistance aux contraintes mécaniques et aux chocs, une faible gelivité et une haute résistance au glissement. Amplement utilisé sur plusieurs surfaces soit à l'intérieur soit à l'extérieur, à partir du pavage au revêtement mural, son emploi convient dans les climats froids et humides et avec de fortes variations de température.

La combinaison du porphyre avec d'autres pierres naturelles est conseillée dans le but de créer des contrastes chromatiques spécifiques. Le porphyre n'a pas une couleur uniforme, mais peut présenter des variations chromatiques étendues et des stries ou des taches de couleurs différentes, selon la composition chimique de la roche dont il est extrait ; en fait, il est généralement fourni selon un mélange de nuances, allant du gris, gris-violet, marron jusqu'au rouge.









**PAVESMAC**  
sosteniamo la civiltà urbana

**PAVESMAC srl**

via Boves 55,  
12016 Peveragno CN

tel. +39 0171 383543

fax +39 0171 383913

e-mail: [info@pavesmac.com](mailto:info@pavesmac.com)



**[pavesmac.com](http://pavesmac.com)**